



宗教教育中心編印

九龍深水埗巴域街45號

電話: 2776 6333

一九九五年一月(總第三十六期)

36

## 崇拜與兒童講道

作者:W. Alan Smith

編譯:馬潔萍、彭培剛

一篇好的兒童講道，必須認真考慮兒童理解信仰的程度、對教會的認識、領悟聖經的能力、語言的表達及心理發展等各方面的因素，才能使兒童領悟上帝的道理。一般而言，對於兒童講道有以下幾方面的討論：

### 教育方面

從教育的觀點看，兒童講道經常受到以下四種的批評：（一）講道太側重理性及認知方面的聆聽、思想和學習，忽略了兒童情感方面的成長；（二）講道往往只涉及聖經中的部分故事，未能讓兒童對信仰有一種完整及系統的了解；（三）講道大多偏向教導式的言論，兒童難以吸收及掌握；（四）內容流於抽象，兒童難於理解。不過以上的批評，主要是由於講員對兒童的發展缺乏了解，不能針對他們的需要及能力而施教，且未能清楚而有系統地表達上帝的話語，才會出現一些不理想的講道。

若要有好的兒童講道，講員必須多認識講道的對象——兒童。他們的講道內容和形式要配合兒童的成長特性，利用兒童特有的語言、他們接受的形象和活潑的表達方式，才能有效地與他們溝通。

有些學者指出，一個約六歲的兒童仍未有足夠能力運用邏輯思考，故兒童講道應盡量避免理性上的言論。但其實兒童都經常遇到一些不能理解的事情，並且希望盡釋疑團，他們當然不能單靠理性的方法，還要借助想象力來解決問題。故此，在兒童講道中，講員不妨運用不同的表達方式及信息內容去刺激兒童的想象力，幫助他們從不同層面領會信仰的內容。比較適切的做法，是先了解兒童在不同發展階段上的限制，然後用合宜的溝通方法去表達信仰的內容。因此，一個觀察力敏銳的講員，是能夠啟發兒童智性的發展，又能開啟他們對信仰的不同向度。

再者，從教育的角度看，許多講員希望教導兒童將信仰與生活結合（即是要他們作一個有強烈道德感、

人性化及負責任的小孩子），但過份規條式、權威式的教導往往使兒童產生反感。因此，許多兒童踏進青少年期後，便離開教會的圈子。筆者認為過份強調做一個好男孩、好女孩，會使兒童產生誤解，以為藉此換取上帝的喜悅及恩典；相反，講員要讓兒童知道上帝在耶穌基督身上所啟示的愛，他有充足的恩典接納人原來的模樣，而人也需要接納及欣賞自己。

### 神學方面

部分學者批評有些講員在兒童講道中，常誤將兒童取代上帝，作為信息的中心；又假設兒童永遠不能掌握聖經的話語，所以常避開引用經文；有些甚至斷章取義的引用部分經文來附和自己講章的需要，這些都是不合宜的做法。一篇理想的兒童講道，不單要針對聆聽的對象，還需要反映聖經原文的意思，才能對別人的生命產生感染力。

很多兒童講道面對的問題就是沒有將聖經與崇拜連結在一起。一個有效而具影響力的兒童講道，除了能清楚解釋經文的原意外，還要幫助兒童投入於當時經文的處境中，成為在場受教的一分子。這種體驗能夠長久刻印在兒童的心靈中。

著名學者William Willimon曾表示很多兒童講道都沒有將經文內容與崇拜連在一起，它應與崇拜的經驗相配合，才能讓兒童有一個整全的感覺。學者Richard Coleman這樣說：

兒童講道是不能與受眾的生命脫離關係，每一個崇拜都應針對不同的對象而定出主題信息，……簡單而言，聖經的內容雖以成人的對象為主，但亦可以將其神學思想作為兒童講道的題材。

筆者贊成上述的意見，一篇具質素的兒童講章必須能反映聖經內容的整體性及提昇崇拜的深度。

另一位學者Charles Foster批評兒童講道常被場地的

佈置、排位及講員的態度所限制。如果講員高高在上，以家長式的態度向兒童「訓話」，兒童內心自然跟講員保持距離，更不能體驗上帝愛和接納的本質。因此，講員必須願意跟兒童在一起，爭取與兒童接觸、溝通的機會，成為他們信仰、成長路上的伴侶。他們可以擺脫傳統崇拜的方式，跟兒童一起圍坐地上（或其他具創意的方式），用朋友的身份，以分享的態度跟他們溝通。當兒童經歷到講員的愛、接納與關懷的時候，便自然體驗到上帝的愛及恩典的臨在。

## 共同參與崇拜方面

在兒童講道中，最具爭議的就是應否讓兒童與成人一起參與崇拜。若果崇拜只是容讓成年人接受上帝的恩典，而兒童無法參與，這是個危險的訊號。

筆者認為兒童講道應包含在成人崇拜中。透過兒童講道，講員可以肯定兒童的重要性，讓成人知道在福音裏，他們是被接納及重視的一羣。在崇拜中，除了講道，聖餐及各種禮儀外，還可以透過唱詩、禱告及分享等各種方式，把主題信息表達出來。筆者相信一個適切兒童經驗及程度的主題信息，是會深化整個教會群體對崇拜的體驗。因此，一篇好的講道是能夠觸動兒童和成人的心靈，使他們在基督裏成為一體。

## 有關兒童講道的幾個要素

關於兒童講道，有以下幾個要素：

**1. 在崇拜中，兒童講道能使兒童與福音有直接溝通的機會**—— 講員透過愛心的表達及接納兒童的行為模式，使兒童親身感受基督的愛及接納，而非單是智性上的理解。

**2. 在崇拜中與人共享福音**—— 學者Fred Craddock指出會友在崇拜中往往把信息作選擇性聆聽，當信息具挑戰性，直指心靈深處的問題時，他們往往會關上耳朵，與信息保持一段距離。因此，講員施教時應盡量簡單而不能直斥人的錯誤，就像耶穌在講道時常用的好方法，祂借用故事來比喻在場人士（如：法利賽人、經學教師、門徒）不同的心態，又如在撒下十二章的記載中，拿單也沒有直接指責大衛的罪行。當成人面對生命的批判時，會作出自衛的反應。在兒童講道中，同樣可提醒成年人學效兒童的純真信靠及有一個受教的心，彼此學習及欣賞，共享福音。

**3. 兒童講章應讓聖經與崇拜的主題信息緊密連結**—— 崇拜裏，透過祈禱、回應、唱詩、頌讚禮文、讀經等帶出當日的信息，而在兒童講道中，同樣應強化及深化主題信息。

**4. 兒童講道中，可利用影像、象徵及不同方式與兒童溝通**—— 關於這一點，有以下兩個假設：（一）講員是了解聽眾的需要。講道中，無論在座的兒童是學前或在學年齡，在鄉間或城市生活，講員亦能針對他們不同的背景去設計講章。（二）講員要充分了解對象在成長過程中智性及信仰發展的特性。例如有關「罪」這個神學觀念，若單用語言向兒童解釋，效果不會理想，因此，可以運用多元化的活動，如：話劇，角色扮演，講故事等形式帶出「罪」的觀念。講員若清楚不了解兒童在不同階段的特性，便更能提供適切的教導。

**5. 形式活潑、容讓兒童參與、具挑戰性及簡單直接的講道**—— Andrew Weaver 建議講員在擬定講章時注意以下六點：（一）活動性強（二）話劇性重（三）切合今日的處境（四）參與性強（五）真實（六）簡單。

**6. 講員首先要了解自己的信仰**—— 講員若不清楚了解自己的信仰，便不能有效地與兒童分享，反而阻礙了他們的信仰成長。

**7. 兒童講道的參與必須是開放式的**—— 教會不應強迫兒童參與崇拜或聆聽講道，而是容讓他們有自由的抉擇。

總括而言，兒童講道的目的是要幫助兒童投入崇拜，體驗崇拜的生活及感受基督的同在。若兒童講道的講員有敏銳的觀察力及充足的時間作準備的話，它必能幫助兒童成為基督的肢體，並在其中深切領悟上帝豐盛的恩典。

本文選自:W. Alan Smith, *Children Belong in Worship*,  
(MO: CBP Press, 1986) P.56-62

作者:W. Alan Smith是美國亞拉巴馬州 Fairhope Christian Church的牧師。

譯者:馬潔萍小姐為宗教教育中心培育幹事。  
彭培剛牧師為宗教教育中心主任。

# 《天父世界》榮獲香港印製大獎教科書獎

中心於去年藉《同創新天地》中學宗教教育課程，奪得香港印藝學會及香港出版學會首屆設立之教科書優異獎，本年再接再勵，再次榮獲由上述兩間機構及香港貿易發展局主辦之香港印製大獎一九九四教科書優異獎。本中心同工得到極大鼓舞，特別是直接參與該書之美工設計者李宇軒先生、陳淑瑩小姐及胡依平小姐，雀躍的心情更久久難以平復。本刊特別訪問有關設計同工，以下是訪問內容撮要。

- 本刊編輯 □ 設計同工：李宇軒、陳淑瑩、胡依平
- 你們獲知得獎的消息，第一個反應是什麼？  
□ 當然很興奮，最初也沒有想過可以得獎的。
- 事實上這次已是第二次獲得該項殊榮，是否會增加未來的工作壓力呢？  
□ 壓力是一定會有的，在每次完成有關課程設計時，我們從未有要得獎的期望，不過，我們會繼續盡最大的努力完成每項工作。惟一要表達的，是感謝上主。
- 今次獲獎的《天父世界》幼兒宗教教育課程的設計，手法非常新穎獨特，請問是如何可以得到靈感呢？  
□ 在設計構思開始，我們首先將自己代入兒童的角色，嘗試從他們的角度去要求一些怎樣的圖畫，我們相信當兒童對這課本的圖畫感到興趣的時候，間接亦幫助老師帶領他們進入聖經的故事當中。最後，我們要借用聖經哥林多前書三章七節所寫：  
「栽種的算不得甚麼，澆灌的也算不得甚麼，只在那叫它生長的上帝。」
- 很多謝你們接受訪問，期待再有機會分享你們的快樂。



## 事工快訊

### 基督教教育獎

本中心主任彭培剛牧師榮獲興學證基協會頒授一九九四年度的「基督教教育獎」，表揚他在推動宗教教育事工上的貢獻。

### 主日學專刊

教區主日學委員會及本中心合作出版的《主日學專刊》，將於二月十九日出版，並隨《教聲》附送。本期專題文章是「成年發展階段的信仰培育」，此外，還有其他有關成年人培育工作的文章；例如「建立成年主日學」、「成年人的屬靈操練」等，希望對有志於發展成年培育事工的兄姊，帶來新的意念和啟發。本刊歡迎個別訂閱，請致電與本中心同工范艷嫻小姐聯絡。

### 新書快將出版

由謝博文法政牧師著作的《湖濱靜思錄》，及李超源博士編著的《異口同聲——詩班的組織和訓練》，現正在進行最後校對，預期分別於本年四月及五月出版。

### 青少年成長生活系列

一套適合學校及教會使用的青年級課程，將於年中出版第一冊。該課程特別為中四或以上程度而設計，幫助青年人面對生活的問題。全套共分有五冊，詳情請留意本刊及《教聲》稍後報導。

## 書攤服務

本中心書刊資源服務處，除提供日常的門市銷售服務外，並設有「書攤服務」，安排職員前往各校設置書攤及展銷，向學生推廣宗教讀物及優質書刊，歡迎查詢邀約，詳情可致電中心同工余亮東先生或李志金小姐聯絡。

## 編譯兒童宗教教育圖書

本中心將編譯及出版一系列兒童宗教教育圖書，藉書本圖畫及簡單文字，幫助幼兒或孩童明白真理。計劃中，首先出版的有「比喻故事」系列、「邊找邊看」系列及「樂在其中」系列。

## 兒童聖詩觀賞會

教區主日學委員會將與本中心合辦本年度「兒童聖詩觀賞會」，目的是提高兒童對聖詩的欣賞興趣及能力，並且可以有互相交流切磋的機會，同時可錄製成錄音教材，提供學校或教會使用。籌委會已於月前召開會議，出席的包括校長及音樂教師，各人提供了不少寶貴意見。

此外，去年「兒童聖詩觀賞大會」所輯錄的錄音帶，訂購情況非常踊躍，首次版尚餘少量存貨。該錄音帶訂價每盒特價港幣貳拾元正，現於本中心書列資源服務處有售。



## 《天父世界》法蘭絨畫材料套

為加強《天父世界》幼兒宗教教育課程的教學果效，本中心除不斷提供新的教學意念及方法外，現將別設計了一套配合第四冊課文內容的全新法蘭絨畫材料套。每份材料套均備有製作說明書、紙樣及所需材料等。本中心亦將於「書刊資源展95」中舉行製作示範。詳情請致電李志金小姐查詢。

## 《聖經樂園》主日學課程

《聖經樂園》主日學（小學級）課程，第一輯已於去年十月出版，而第二輯將於本年四月出版，第三輯則於本年九月出版，該課程共有六輯，每三年可循環使用。



## 其他出版

本中心的視聽教材資料目錄，現正進行重編，除了將現有教材去蕪存菁外，亦同時加入新的材料，預期於年中出版。

此外，本中心亦計劃出版一份有關「邪靈」資料冊，提供各中、小學教師使用。這資料冊將環繞同學對問仙問題的好奇為主，資料來自不同報章、雜誌及研究報告等。

# 宗教教育書刊資源展 95

栽培訓練多妙法 \* 信徒學者齊驅策

## 展銷範圍

中外宗教教育課程

最新宗教教育書刊、學報

各類查經及門徒訓練材料

著名宗教教育及教育學學者著作

心理發展、道德教育及輔導書籍

兒童詩歌錄音帶、CD及宗教故事錄音帶

親子圖書及兒童故事書籍、雜誌

益智教育性玩具

10-2-95 星期五 10:00a.m. - 8:00p.m.

11-2-95 星期六 10:00a.m. - 6:00p.m.

九龍尖沙咀彌敦道138號

聖安得烈基督中心二樓

圖文傳真 2776 9090



宗教教育中心  
Religious Education  
Resource Centre



Dr. Thomas Groome  
美國波士頓學院宗教教育教授  
我們需要一個見證基督和互相尊重  
的群體，使每人都得到  
培育和支持。



Dr. James Fowler  
美國 Emory University 宗教教育教授  
每一個信仰群體中的說話、  
禮儀和啟導都對信徒的信  
仰發展產生影響。



劉淑惠小姐  
中華基督教會全完主日學部長  
我有一個夢想：讓每一箇兒童的心靈，  
都充滿著主的愛，流露着真情與生命  
力，這就是宗教教育的成果。



陳惠卿校長  
神召會沙角堂懷恩幼稚園校長  
宗教教育是一個學生學習的過程，  
最重要的是要從生活經驗  
中去追尋真理。

查詢電話 2776 6333



Dr. Dwayne Huebner  
美國耶魯大學神學院宗教教育教授  
教師若把教學工作視作一種使命，  
便會不單對生齒認真，並且不  
斷地探奇尋索，積極地面對  
生命中的哀樂。



楊恩妙小姐  
宣道會北英堂傳道  
善用宗教教育資源在有助我實踐  
「開拓的智慧：把〔小羊〕在基  
督裡完全全的引到神面前。」  
(西1:38-39)



黃麗霞校長  
聖公會聖提摩太小學校長  
透過宗教教育，可以助人剖析生  
命的問題；適應生存的意義；建  
立生活的原則；以達至更  
完美的人生。